



EUROREGION NEISSE - NISA – NYSA

STOWARZYSZENIE GMIN POLSKICH EUROREGIONU NYSA

Zpráva z pracovní cesty

Stáž v Jelení hoře v rámci projektu „Poznaj swojego sąsiada”

Účatníci stáže: Jan Randáček (ředitel Oblastní galerie v Liberci), Adéla Pomothy (pedagog Oblastní galerie v Liberci).

10. 12. 2012

Příjezd do Jelení hory a ve 14.00 hodin začátek programu v galerii BWA. Setkání s ředitelkou galerie Janinou Hobgarskou a kurátorkou Joannou Mielech. Představení organizačního uspořádání galerie a jejího postavení ve městě, představení nejvýznamnějších projektů a výstav, způsob financování výstav, směřování a vize galerie BWA. Způsob spolupráce s mladými výtvarníky. Představení projektů souvisejících s českým prostředím. Prezentace byla uzavřena diskusí, závěr v 17.30 hodin.

Od 18 hodin účast na promítání „Jelenohorská filmová kronika” v muzeu BWA. Promítání bylo součástí série akcí pro veřejnost (cyklus s názvem „Obserwatorium Karkonoskie”). Galerie pořádá nejen akce umělecké a výtvarné, ale také se živě zapojuje do městského společenského života. Promítání bylo zaměřeno na nejvýznamnější události města od začátku 90. let do současnosti. Akce se zúčastnili představitelé města. Na závěr proběhla diskuse o celkové vizi a směřování města, úvahy o smýšlení, fungování a názorech Jelenohořanů apod. Konec ve 20 hodin.

11. 12. 2012

10.00 – 12.00 hodin. Návštěva v Krkonošském muzeu v Jelení Hoře. Setkání s kurátorkami a lektory programů pro děti (Aneta Firszt, Justyna Wierzchucka a další). Prohlídka budovy výstavních sálů, pracoven a lektorského oddělení muzea, diskuse o pořádaných projektech a výstavách. Účast na workshopu, které muzeum v současnosti pořádá. Výroba vánočních ozdob.

12.00 – 13.30 hodin. Návštěva v Jelenohorském Centru Kultury. V době naší návštěvy se zde konala česko – polská výtvarná stáž, na které účastníci vyráběli předměty z keramiky, vitráže, vánoční ozdoby apod. Setkání s českými i polskými účastníky, setkání s vedoucím projektů v místním Centru Kultury Miroslawem Kullówem. Centrum poskytuje velice širokou nabídku výtvarných i jiných kurzů pro širokou veřejnost (hra na hudební nástroje, výtvarné kurzy – sklo, vitráž, keramika..., kurzy počítačové, koncerty). Kurzy jsou velmi navštěvované a žádané. Diskuse o návštěvnosti, způsobech prezentace projektů, způsobech PR.

14.00 – 17.00 hodin. Odjezd do městské části Jelení Hory – Cieplice. Návštěva místního přírodovědného muzea a Norského parku, více o historii a sbírkách muzea. Setkání s ředitelem muzea, prohlídka přestavované části piaristického klášterního komplexu (bývalý cisterciácký klášter). Většina klášterního komplexu je již zrekonstruována, v tuto dobu probíhá rekonstrukce části budovy, která bude sloužit pro potřeby místního přírodovědného muzea. Ukázky rozsáhlých nástěnných maleb objevených v průběhu rekonstrukce kláštera. Celý komplex kláštera by se měl



EUROREGION NEISSE - NISA – NYSA

STOWARZYSZENIE GMIN POLSKICH EUROREGIONU NYSA

stát turistickou atrakcí a součástí tzv. Cisterciácké stezky po které turisté putují. Jedná se o Projekt spolufinancovaný Evropskou unií z Evropského fondu pro regionální rozvoj.

12.12. 2012

9.30 hodin. Účast na doprovodném programu pro předškoláky nazvaném „Bílá karta“, který vedl lektor BWA určený pro práci s předškoláky Grzegorz Jędrasiewicz. Seznámení se strukturou lektorských programů BWA.

11.00 – 12.00 Představení koncepce projektu „Moje malá vlast“. Projekt představila Kazimiera Pitera ze střední školy v Jelení hoře zaměřené na hospodářství a cestovní ruch. Projekt spolufinancovaný z Evropské unie již několikátým rokem spojuje školy v Polsku i Čechách. Studenti se prostřednictvím nejrůznějších akcí seznamují s kulturou a prostředím blízkých zemí. Představení nejvýznamnějších částí projektu, diskuse o možnostech spolupráce.

12.00 – 14.00 Představení nejzajímavějších vzdělávacích projektů galerie BWA (Luiza Laskowska) za poslední dekádu. Zakončení stráže.

Výstup: Velmi přínosné pracovní setkání s kolegy z nedalekého zahraničí. Seznámení se se způsobem práce, sbírkami, výstavami, způsobem získávání financí na jednotlivé projekty. Obdivuhodná flexibilita a entuziasmus místních zaměstnanců, chuť experimentovat a spolupracovat. Otevření možnosti spolupráce na výstavních nebo případně vzdělávacích projektech.

projekt pt. „Poznaj swojego sąsiada” jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska – Rzeczpospolita Polska 2007-2013

Zapsali:

Jan Randáček

Adéla Pomothy

13. 12. 2012